

REDMOND

Пылесос RV-327

Руководство

по эксплуатации



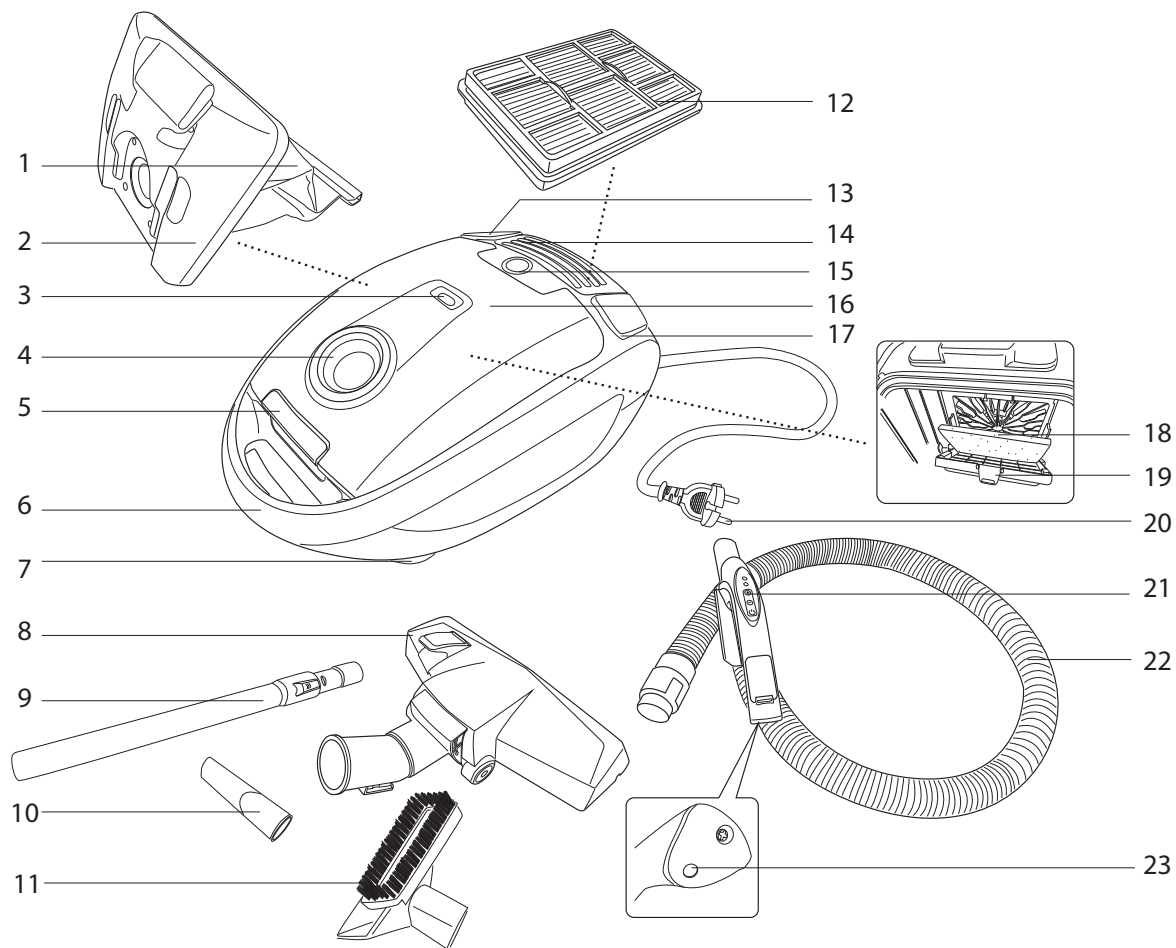
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

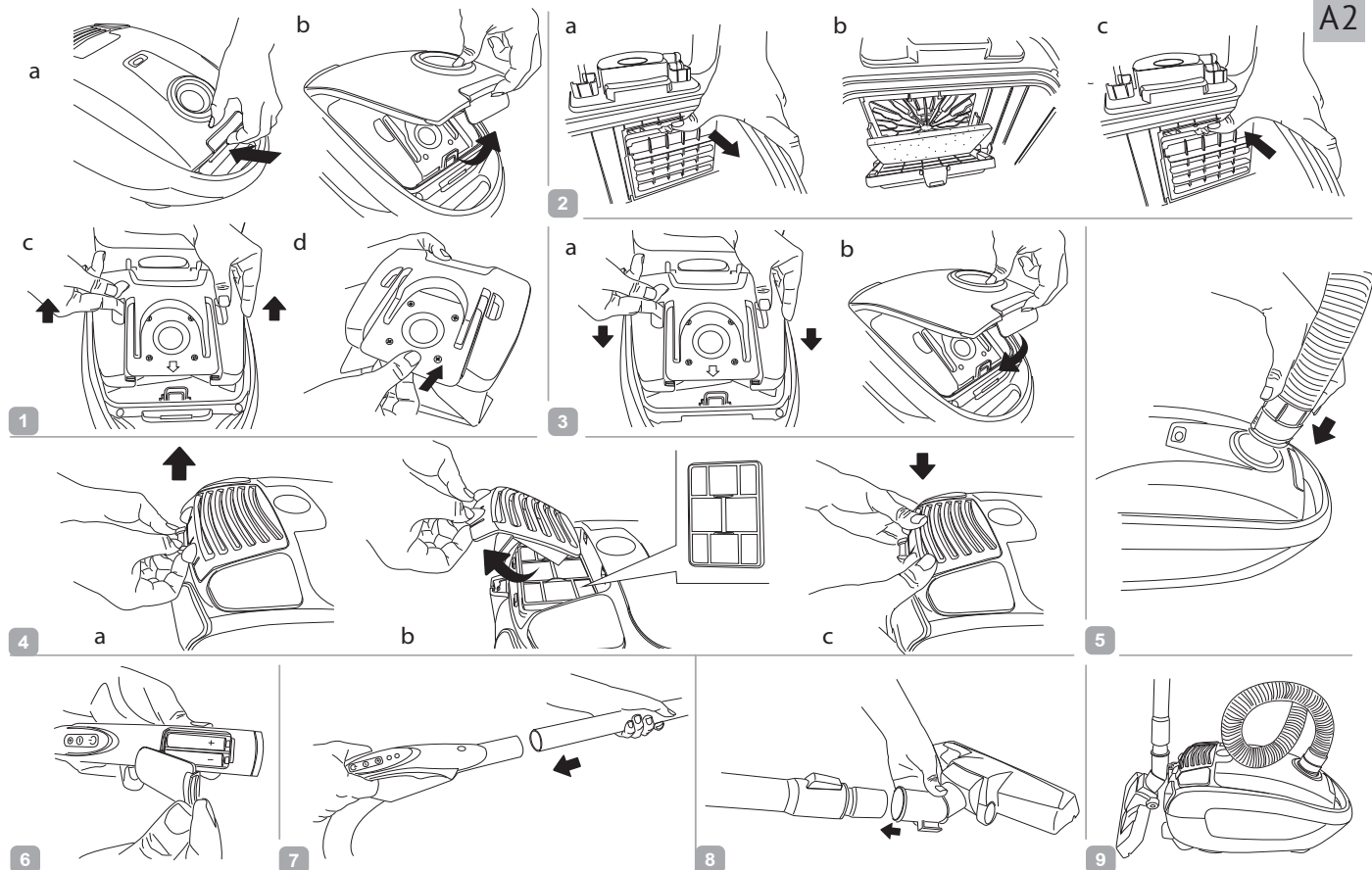
RUS	9
UKR	14
KAZ	18
ROU	22

СОДЕРЖАНИЕ

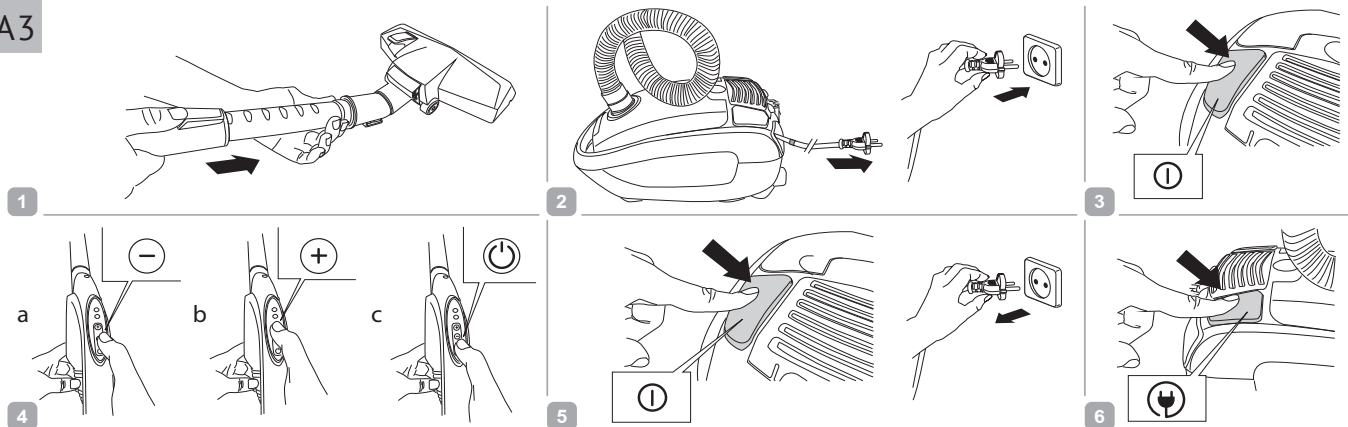
Меры безопасности	9
Технические характеристики	11
Комплектация	11
Устройство модели	11
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	11
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	12
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	12
Хранение и транспортировка	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	13

A1

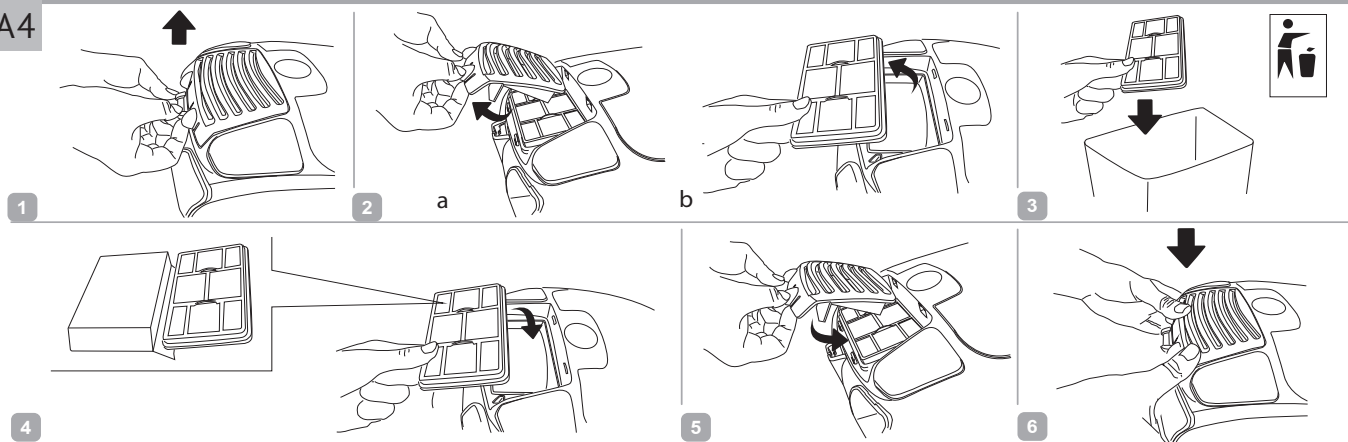


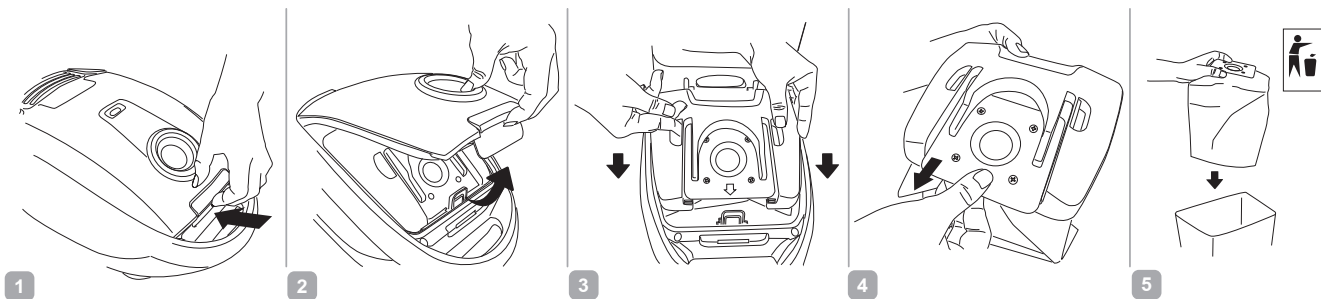


A3

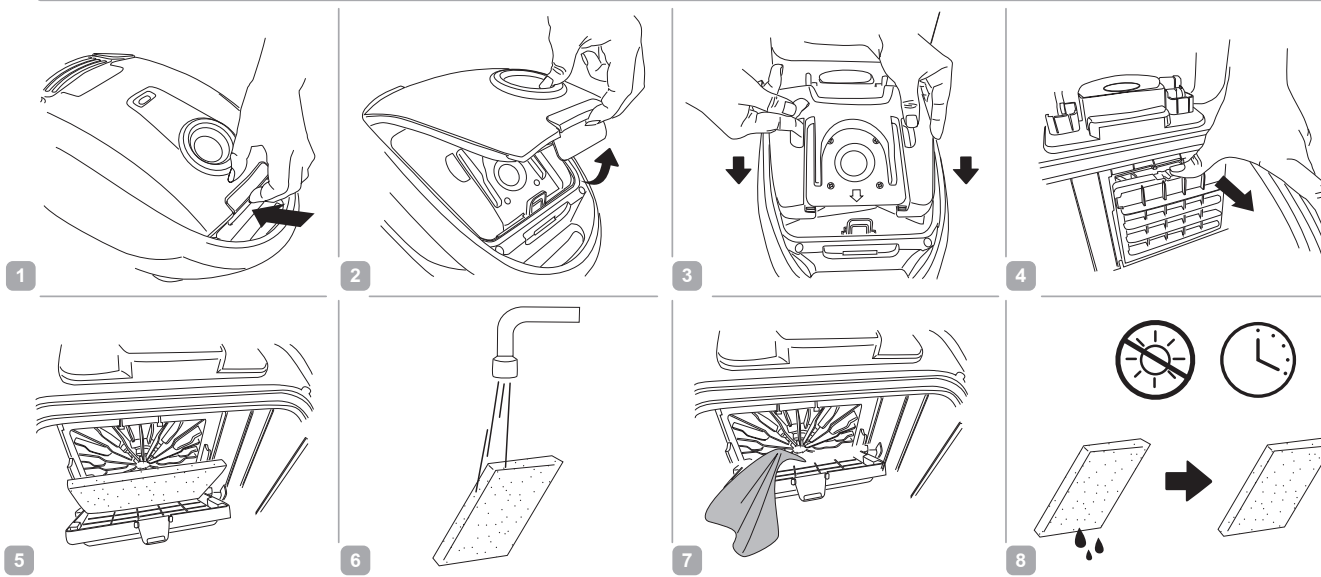


A4



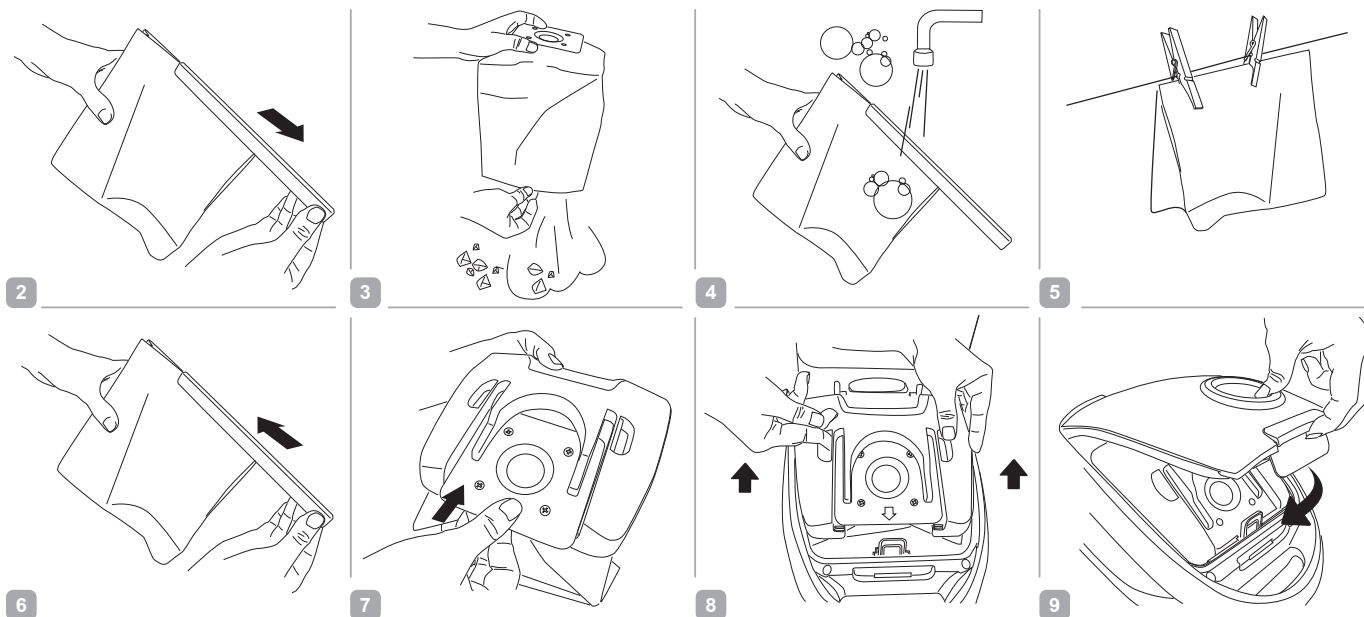
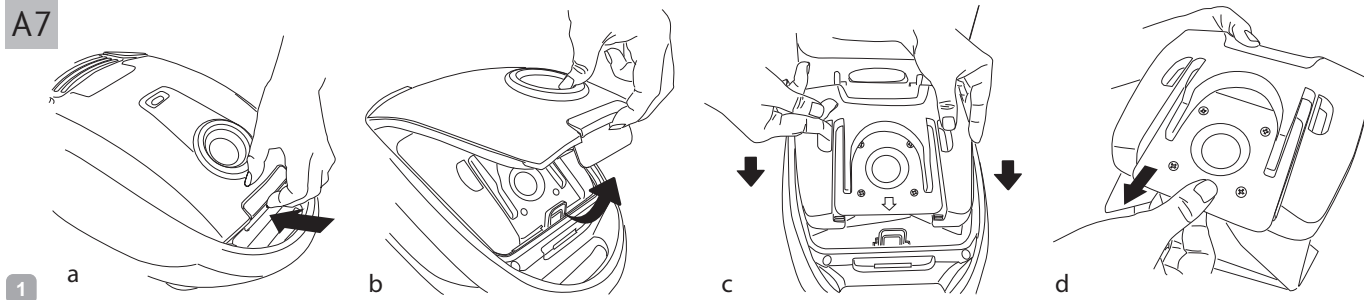


A5



A6

A7



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос RV-327 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в домашних условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).

 *Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к сети электропитания.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не переносите прибор, удерживая его за кабель или шланг. Не закрывайте дверь при наличии кабеля или шланга в дверном проеме. Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать моторный блок, турбощетку, штепсель и электрошнур в воду или помещать их под струю воды!

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
 2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
 3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
 - Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
 - Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
 - Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
 - Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.

- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP **ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	RV-327
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Номинальная мощность.....	1800 Вт
Максимальная мощность.....	2000 Вт
Защита от поражения электотоком.....	класс II
Мощность всасывания.....	>360 Вт
Защита от перегрева.....	есть
Система сбора пыли.....	мешок-пылесборник, выпускной фильтр
Объем пылесборника.....	3,5 л
Выпускной фильтр.....	HEPA H13
Защитный моторный фильтр.....	микрофильтр
Уровень шума.....	72 дБ
Радиус действия.....	8 м
Диаметр стальной телескопической трубы.....	35 мм
Блок управления на ручке:	
• Регулировка мощности всасывания	
• Пауза с сохранением настроек	
Источник питания блока управления.....	2 × AAA
Поворот шланга.....	360°
Индикация заполнения пылесборника / перегрузки двигателя.....	есть
Сматывание электрошнура.....	автоматическое
Габаритные размеры (в полной сборке).....	438 x 268 x 245 мм
Вес нетто (в полной комплектации).....	4,9 кг ± 3%
Длина электрошнура.....	5 м

Комплектация

Пылесос.....	1 шт.
Гофрированный шланг.....	1 шт.
Стальная телескопическая труба.....	1 шт.
Универсальная щетка «пол/ковер».....	1 шт.
Насадка «2 в 1».....	1 шт.
Щелевая насадка.....	1 шт.
Многоразовый текстильный мешок-пылесборник.....	1 шт.
Одноразовые бумажные мешки-пылесборники.....	3 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели (схема А1, стр. 4)

1. Мешок-пылесборник
2. Держатель пылесборника
3. Индикатор заполнения пылесборника / перегрузки двигателя
4. Входное отверстие
5. Фиксатор крышки
6. Ручка для переноски
7. Колеса
8. Универсальная щетка «пол/ковер»
9. Стальная телескопическая труба с регулятором высоты
10. Щелевая насадка
11. Насадка «2 в 1»
12. Выпускной HEPA-фильтр
13. Кнопка автоматического сматывания электрошнура
14. Решетка отсека выпускного фильтра
15. ИК-порт связи с блоком управления на ручке
16. Крышка отсека для пылесборника
17. Кнопка включения/выключения прибора
18. Моторный фильтр
19. Решетка моторного фильтра
20. Электрошнур
21. Ручка с блоком управления и отсеком для элементов питания
22. Гофрированный шланг
23. ИК-передатчик

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят три насадки:

- универсальная щетка «пол/ковер» подходит для очистки полов с гладким покрытием или коврового покрытия с коротким ворсом. Щетка снабжена механическим регулятором мощности всасывания;
- щелевая насадка подходит для очистки мягкой мебели, техники или труднодоступных мест (углы, узкие пространства между мебелью и стенами и др.);
- насадка «2 в 1» подходит для очистки мягкой мебели и предметов интерьера.

Порядок сборки прибора см. на схеме **A2** (стр. 5). На ручке прибора расположен дополнительный блок управления. Для его использования установите элементы питания в соответствующий отсек на ручке.

i Возможно использование прибора без установленных элементов питания. В этом случае прибор будет работать с установленной мощностью всасывания.

Порядок использования прибора см. на схеме **A3** (стр. 6). Во избежание выхода из строя механизма сматывания электрошнура не вытягивайте его из корпуса дальше желтой отметки.

Во время уборки вы можете регулировать мощность всасывания пылесоса с помощью блока управления на ручке. При нажатии кнопки «+» мощность всасывания будет увеличиваться, при нажатии кнопки «-» — уменьшаться.

Для кратковременного прерывания работы прибора с сохранением установленной мощности всасывания нажмите кнопку  на ручке прибора.

i Для стабильного приема сигнала старайтесь направлять ИК-передатчик блока управления на ручке в сторону ИК-порта на корпусе прибора.

Регулярно проводите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Индикатор заполнения пылесборника / перегрузки двигателя

Если индикатор на крышке отсека пылесборника стал красным, это означает:

- Всасывание воздуха блокируется при высокой мощности работы двигателя (двигатель перегружен). Выключите пылесос, отсоедините его от электросети. Проверьте насадку, телескопическую трубу, гофрированный шланг и пылесборник на наличие засоров. Удалите засоры.
- Мешок пылесборника заполнен. Выключите пылесос, отсоедините его от электросети. Замените мешок пылесборника согласно схеме **A5** или **A7** (стр. 7-8).

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети.

Протирайте корпус прибора и металлическую трубку мягкой тканью.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать моторный блок, штепсель и шнур электропитания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

Порядок замены одноразового пылесборника и очистки многоразового текстильного пылесборника см. на схемах **A5** и **A7** (стр. 7-8).

Порядок замены выпускного фильтра и очистки моторного фильтра см. на схемах **A4** и **A6** (стр. 6-7).

i Моторный фильтр очищайте не реже одного раза в месяц, очищайте или заменяйте пылесборники по мере заполнения.

Не промывайте выпускной HEPA-фильтр — это может вывести его из строя. Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не менее 12 месяцев.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети	Подключите прибор к электросети
	Неисправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
Во время работы мощность всасывания заметно снизилась, появился сильный шум	Переполнен контейнер для сбора пыли	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Засорены фильтры	
	Насадка, телескопическая труба или гофрированный шланг засорены	
Прибор самопроизвольно выключился	Сработала защита от перегрузки двигателя	Отключите прибор от электросети и не используйте до полного остывания двигателя
Не работает блок управления прибором на ручке	Элементы питания не установлены или их емкость исчерпана	Установите или замените элементы питания, соблюдая полярность

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Прилад не має залишатися без нагляду, поки він приєднаний до електромережі.
- Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
- Не переносьте прилад, утримуючи його за кабель або шланг. Не закривайте двері за наявності кабелю або шланга в дверному отворі. Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла.

Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

STOP

ПАМ'ЯТАЙТЕ: випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження шнура електроживлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

- Перед чищенням приладу переконайтеся, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтеся інструкцій з очищення приладу.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте всмоктувальні отвори. Блокування всмоктування повітря може призвести до пошкодження двигуна.

STOP

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати моторний блок, турбоіскітку, штепсель і електрошнур у воду або поміщати їх під струмінь води!

Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:

1. У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
 2. На відкритому повітрі – потрапляння вологи або сторонніх предметів усередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
 3. Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинника тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.
- Заборонено підносити всмоктувальну насадку до будь-яких ділянок тіла або одягу. Необережне використання може призвести до серйозних травм.

- Заборонено всмоктувати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може призвести до спалаху.
- Заборонено всмоктувати будь-які рідини, а також прибирати вологі поверхні – мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологи всередину може призвести до суттєвого пошкодження пиłosоса.
- Заборонено всмоктувати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно й інші дрібнодисперсні сипкі речовини, а також будівельний пил, частки штукатурки, гіпсу, бетону або цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено всмоктувати гострі предмети: цвяхи, бите скло тощо. Можливе пошкодження пиłosобирача та фільтрів.
- Забороняється експлуатація приладу з помітними пошкодженнями на корпусі або шнурі електроживлення, після падіння або у разі виникнення неполадок у роботі. У разі виникнення будь-яких несправностей відключіть прилад від електромережі та зверніться до сервісного центру.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травм і ушкодженню майна.



УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	RV-327
Напруга	220-240 В, 50 Гц
Номинальна потужність.....	1800 Вт
Максимальна потужність.....	2000 Вт
Захист від ураження електрострумом.....	клас II
Потужність всмоктування.....	≥360 Вт
Захист від перегріву.....	Є
Система збирання пилу.....	мішок-пиłosобирач, випускний фільтр
Об'єм пиłosобирача	3,5 л
Випускний фільтр	HEPA H13
Захисний моторний фільтр	мікрофільтр
Рівень шуму	72 дБ
Радіус дії.....	8 м
Діаметр сталевий телескопічної труби	35 мм
Блок управління на ручці:	
• Регулювання потужності всмоктування	
• Пауза зі збереженням налаштувань	
Джерело живлення блока управління	2 × AAA
Поворот шланга.....	360°
Індикація заповнення пиłosобирача / перевантаження двигуна.....	Є
Змотування електрошнура.....	автоматичне
Габаритні розміри (в повному комплекті).....	438 × 268 × 245 мм
Вага нетто (в повній комплектації).....	4,9 кг ± 3%
Довжина електрошнура	5 м

Комплектація

Пиłosос	1 шт.
Гофрований шланг.....	1 шт.
Сталева телескопічна труба	1 шт.
Універсальна щітка «підлога/килим»	1 шт.
Насадка «2 в 1».....	1 шт.
Щілинна насадка	1 шт.
Багаторазовий текстильний мішок-пиłosобирач.....	1 шт.
Одноразові паперові мішки-пиłosобирачі	3 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова моделі (схема А1, стор. 4)

1. Мішок-пилосбичач
2. Тримач пилосбичача
3. Індикатор заповнення пилосбичача / перевантаження двигуна
4. Вхідний отвір
5. Фіксатор кришки
6. Ручка для перенесення
7. Колеса
8. Універсальна щітка «підлога/килим»
9. Сталева телескопічна труба з регулятором висоти
10. Щілинна насадка
11. Насадка «2 в 1»
12. Випускний НЕРА-фільтр
13. Кнопка автоматичного змотування електрошнура
14. Решітка відсіку випускного фільтра
15. ІК-порт зв'язку з блоком управління на ручці
16. Кришка відсіку для пилосбичача
17. Кнопка увімкнення/вимкнення приладу
18. Моторний фільтр
19. Решітка моторного фільтра
20. Електрошнур
21. Ручка з блоком управління й відсіком для елементів живлення
22. Гофрований шланг
23. ІК-передач

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показники (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Корпус приладу протріть вологою тканиною та дайте йому висохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, очистіть його.

Перед використанням переконайтеся, що зовнішні й видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

До комплекту поставки приладу входять 3 насадки:

- універсальна щітка «підлога/килим» підходить для очищення підлог з гладким покриттям або килимового покриття з коротким ворсом. Щітка обладнана механічним регулятором потужності всмоктування;
- щілинна насадка підходить для очищення м'яких меблів, техніки або важкодоступних місць (кути, вузькі простори між меблями та стінами тощо);
- насадка «2 в 1» для очищення м'яких меблів.

Порядок складання приладу див. на схемі А2 (стор. 5). На ручці приладу розташовано додатковий блок управління. Для його використання встановіть елементи живлення у відповідний відсік на ручці.



Можливе використання приладу без встановлених елементів живлення. У цьому разі прилад працюватиме зі встановленою потужністю всмоктування.

Порядок використання приладу див. на схемі А3 (стор. 6). Щоб уникнути виходу з ладу механізму змотування електрошнура, не витягуйте його з корпусу далі жовтої позначки.

Під час прибирання ви можете регулювати потужність всмоктування пилососа за допомогою блока управління на ручці. Із натисненням кнопки «+» потужність всмоктування збільшуватиметься, з натисненням кнопки «-» – зменшуватиметься.

Для короточасного переривання роботи приладу із збереженням встановленої потужності всмоктування натисніть кнопку ⏏ на ручці приладу.



Для стабільного прийому сигналу намагайтеся направляти ІК-передач блока управління на ручці в бік ІК-порту на корпусі приладу.

Регулярно очищуйте прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Індикатор заповнення пилосбичача / перевантаження двигуна

Якщо індикатор на кришці відсіку пилосбичача став червоним, це означає:

- Всмоктування повітря блокується при високій потужності роботи двигуна (двигун перевантажений). Вимкніть пилосос, від'єднайте його від електромережі. Перевірте насадки, телескопічну трубу, гофрований шланг і пилосбичач на наявність засмічень. Видаліть засмічення.
- Мішок пилосбичача заповнений. Вимкніть пилосос, від'єднайте його від електромережі. Замініть мішок пилосбичача відповідно до схеми А5 або А7 (стор. 7-8).

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконайтеся, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу, металеву трубу вологою м'якою тканиною.

 **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** поміщати моторний блок, штепсель та шнур електроживлення під струмінь води або занурювати їх у воду, а також використовувати для очищення приладу будь-які хімічно агресивні або абразивні речовини.

Порядок заміни одноразового пілозбирача й очищення багаторазового текстильного пілозбирача див. на схемах **A5** і **A7** (стор. 7-8).

Порядок заміни випускного фільтра та очищення моторного фільтра див. на схемах **A4** і **A6** (стор. 6-7).

 **Моторний фільтр очищуйте не рідше ніж один раз на місяць, очищуйте або замінійте пілозбирачі в міру заповнення.**

Не промивайте випускний НЕРА-фільтр — це може вивести його з ладу. Ресурс роботи НЕРА-фільтра становить не менше ніж 12 місяців.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Прилад не працює	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад у справну розетку
Під час роботи потужність всмоктування помітно знизилася, з'явився сильний шум	Пілозбирач переповнений	Очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
	Фільтри засмічені	
	Насадка, телескопічна труба або гофрований шланг засмічені	
Прилад мимоволі вимкнувся	Спрацював захист від перевантаження двигуна	Відключіть прилад від електромережі та не використовуйте до повного охолодження двигуна
Не працює блок управління приладом на ручці	Елементи живлення не встановлені або їхня ємність вичерпана	Встановіть або замініть елементи живлення, дотримуючи полярності

 **У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.**

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неpravильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й — рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.



Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, офистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.
- Құралды қолданғаннан кейін, сондай-ақ тазартқаннан кейін ажыратып отырыңыз. Электр сымын сымынан емес, штепселінен ұстай отырып шығарыңыз.
- Құралды сымынан немесе құбыршегінен ұстай отырып тасымалдаңыз. Есік ойығында құбыршек немесе сымы болған кезде есікті жаппаңыз.

Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Электр қуат беру сымына зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.
- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

STOP

Мотор блогын, турбошетканы, штепсельді (ашаны) және электр сымын суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақын-датуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.

- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.
- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді — ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ылғалдың ішкі жағына түсуі шаңсорғыштың сынуына алып келуі мүмкін.
- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін электр қуат беру сымы немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгінізіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

HAZAR AУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі.....	RV-327
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Номиналды қуаты.....	1800 Вт
Максималды қуаты.....	2000 Вт
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс.....	II дәреже
Сору қуаты.....	>360 Вт
Қызып кетуден сақтау.....	бар
Шаңды жинау жүйесі.....	шаң жинағыш-қап, кіргізетін сүзгі
Шаң жинағыш ауқымы.....	3,5 л
Шығаратын сүзгі.....	HEPA H13
Қорғаныс мотор сүзгісі.....	шағын сүзгі
Шу деңгейі.....	72 дБ
Әрекет ету радиусы.....	8 м
Болат телескоп құбырының диаметрі.....	35 мм
Тұтқадағы басқару блогы:	
• Сорып алу қуатын реттеу	
• Баптауларды сақтаумен кідіріс	
Басқару блогының қуат көзі.....	2 × AAA
Қатты қызып кетуден қозғалтқышты қорғау.....	бар
Құбыршекті бұру.....	360°
Қозғалтқыштың шамадан артын жүктелуі / жаң жинағыштың толып қалу индикациясы.....	бар
Электрсымын орау.....	автоматты
Габаритті өлшемдер (толық құралтырылған).....	438 × 268 × 245 мм
Нетто салмағы (толық жинақталған).....	4,9 кг ± 3%
Электр сымының ұзындығы.....	5 м

Жинағы

Шаңсорғыш.....	1 дана
Гофриленген құбыршек.....	1 дана
Болат телескопты құбыр.....	1 дана
«Еден/кілем» әмбебап құбыр.....	1 дана
«2-еуі 1-де» қылшақ.....	1 дана
Жарықты қондырма.....	1 дана
Көп реттік тоқыма шаң жинағыш-қап.....	1 дана
Бірреттік қағаз шаң жинағыш қаптар.....	3 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервисті кітапшасы.....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

Аспаптың құрылымы (А1 сурет, 4 бет)

1. Шаң жинағыш ұстағышы
2. Қозғалтқышты қайта жүктеу / шаң жинағыштың толтыру индикаторы
3. Шаңды жинауға арналған контейнерды алу батырмасы
4. Кіріс қуысы
5. Қақпақты белгілегіш
6. Тасымалдауға арналған тұтқа
7. Дөңгелектер
8. Әмбебап щетка «еден/кілем»
9. Биіктікті реттегіші бар болат телескоп құбыры
10. Жарықты қондырма
11. «2-еуі 1-де» қылшақ
12. Шығыс HEPA-сүзгісі
13. Электр сымын автоматты орау батырмасы
14. Шығару сүзгісінің бөлігінің торы
15. ИК-тұтқадағы басқару блогы бар байланыс порты
16. Шаң жинағышқа арналған бөлік қақпағы
17. Құралды қосу/ажырату батырмасы
18. Моторлы сүзгі
19. Моторлы сүзгі торы
20. Электрсымы
21. Қуат беру элементтеріне арналған бөлігі бар және басқару блогымен тұтқасы
22. Гофрленген құбыршек
23. ИК-таратқышы

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына қондырма кіреді:

- әмбебап «еден/кілем» қондырма әмбебап щеткасы тегіс жабын немесе түгі қысқа кілем жабынымен едендерді тазартуға жақсы келеді. Щетка механикалық сору қуатын реттегішпен жабықталған;
- жарықты қондырма жұмсақ жиһаздарды, техникаларды немесе қол жетуі қиын жерлерді (бұрыштарды, жиһаз бен қабырғаның арасындағы тар аралықтарды және т.б.) тазалауға арналған;
- жұмсақ жиһазға арналған қондырма «2-еуі 1-де».

Құралды тазарту ретін А2 сызбанұсқасынан қарыңыз (5 бет). Құралдың тұтқасында басқарудың қосымша блогы орналасқан. Оны қолдану үшін тұтқасындағы тиісті бөлікке қуат көзінің элементтерін орнатыңыз.

 Қуат көзінің орнатылған элементтерісіз құралды пайдалану мүмкін болады. Бұл жағдайда құрал сорудың орнатылған қуатымен жұмыс істейтін болады.

Құралды пайдалану реті А3 сызбанұсқасында (6 бет). Электр сымын орау механизмінің істен шығуын болдырмау үшін оны тұрқынан сары белгісіне дейін тартпаңыз.

Жинау кезінде тұтқасында басқару блогының көмегімен шаң сорғыштың сору қуатын реттей аласыз. «+» батырмасын басқан кезде сору қуаты артатын болады, «-» басқан кезде азаяды.

Сорудың орнатылған қуатын сақтай отырып құралдың жұмысын қысқа уақытты үзу үшін құралдың тұтқасындағы  батырмасын басыңыз.

 Дыбысты тұрақты қабылдау үшін құралдың тұрқындағы ИК-портының шағына қараған тұтқадағы басқару блогының ИК-таратқышын бағыттауға тырысыңыз.

«Аспаптың күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес құралды тазалауды жүйелі жүргізіңіз.

Қозғалтқышты қайта жүктеу/ шаң жинағыштың толу индикаторы

Егер шаң жинағыштың бөлігінің қақпағында индикатор қызыл болса, он келесіні білдіреді:

- Ауаны сору қозғалтқыштың қуаты жоғары болған кезде бұғатталады (қозғалтқыш шамадан артық жүктелген). Шаң сорғышты ажыратыңыз, оны электр желісінен алып тастаңыз. Қондырмаларды, телескопты құбырларды, гофрленген құбыршек пен шаң жинағыштарда қоқыстың болуын тексеріңіз. Қоқысты алып тастаңыз.
- Шаң жинағыштың қабы толып кеткен. Шаңсорғышты ажыратыңыз, оны электр желісінен алып тастаңыз. Шаң сорғыштың қабын А5 немесе А7 кестеге сәйкес алмастырыңыз. (7-8 бет).

III. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Құралдың тұрқын мен құбыр жұмсақ матамен сүртіп отырыңыз.



Моторлы блок, айыр мен сымды су ағынының астына немесе суға салуға тыйым салынады, сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе абразивті заттарды құралды тазалау үшін қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Бірреттік шаң сорғышты ауыстыру және көп реттік тоқыма шаң жинағышты тазалау тәртібі реті **A5** және **A7** сызбасында көрсетілген (7-8 бет).

Шығатын сүзгіні ауыстыруды және мотор сүзгісін тазарту тәртібі **A4** және **A6** сызбасынан қараңыз (6-7 бет).



Моторлы сүзгіні айына бір реттен кем емес тазартып отырыңыз, толуына қарай шаң жинағыштарды алмастырыңыз немесе тазартып отырыңыз.

Шығатын HEPA-сүзгіні жұмаңыз - бұл оны істен шығаруы мүмкін. HEPA-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан кем емес уақытты құрайды.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

III. ІСЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Аспап жұмыс істемейді	Құрал электр желісіне қосылмаған Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды электр желісіне қосыңыз Құралды жұмыс істеп тұрған розеткаға қосыңыз
Жұмыс кезінде сору қуаты елеулі түрде төмендеді, қатты шу пайда болды	Шаң сорғыш шамадан артық толды Сүзгілер қоқысқа толды Гофрленген құбыршек немесе телескопты құбыр қоқысқа толған	Құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Құрал өздігінен ажыратылды	Қозғалтқыштың шамадан артық жүктелуінен қорғаныс жұмыс істеп кетті	Құралды электр желісінен ажыратыңыз және қозғалтқыш толық суығанға дейін қолданбаңыз
Түтіктегі құралмен басқару тетігі жұмыс істемейді	Қуат беру элементтері орнатылмаған немесе олардың ыдысы таусылды	Қарама-қарсылықты сақтай отырып қуат беру элементтерін алмастырыңыз немесе орнатыңыз



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

IV. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

KAZ

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

 Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizare a acestui produs și țineți aceste instrucțiuni la îndemână. Utilizarea corectă a aparatului va prelungi în mod esențial durata lui de exploatare.

Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simț, să fie atent și grijuliu.

MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru nici o defecțiune provocată de nerespectarea cerințelor a tehnicii de securitate și a normelor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric de pentru în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camerele de hotel, în spațiile magazinelor, în birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată o încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu poartă responsabilitate pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică asigurați-vă dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea nominală a aparatului (vezi caracteristicile tehnice sau placa signalitică a produsului).
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Dispozitivul nu trebuie să fie lăsat nesupravegheat până când este conectat la rețeaua de alimentare.
- Deconectați dispozitivul din priză după utilizare, și deasemenea în timpul curățării acestuia. Îndepărtați cablul cu mâinile uscate, ținându-l de priză, dar nu de cablu.
- Nu transportați dispozitivul, ținându-l de cablu sau furtun. Nu închideți ușa dacă există cablu sau furtun în ușă. Nu întindeți cablul de alimentare

pe sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă că cablul electric nu s-a sucit și nu s-a îndoit, nu este în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.

STOP

NU UITAȚI: deteriorarea eventuală a cablului de alimentare poate provoca deranjamente care nu corespund cu condițiile de garanție, precum poate provoca electrocutare. Cablul de alimentare deteriorat trebuie să fie schimbat la termen la un centru de service. La defectarea cablului de alimentare pentru a evita pericolul acesta trebuie înlocuit cu producătorul sau agentul său, sau cu o persoană calificată similară.

- Înainte de a curăța aparatul asigurați-vă că este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcit complet. Respectați cu strictețe instrucțiunile de curățare a aparatului.
- Nu permiteți pătrunderea elementelor străine în compartimentul motorului dispozitivului. Nu închideți orificiile de absorbție. Blocarea absorbției aerului poate duce la dereglarea motorului.

STOP

SE INTERZICE să scufundați blocul motorului, peria Turbo, priza și cablul de alimentare în apă sau să le puneți sub jetul de apă!

Este interzisă utilizarea dispozitivului în următoarele cazuri:

1. În încăperile cu umiditate ridicată. Există pericolul de scurt-circuit, care provoacă defectarea motorului.
2. În aer liber – umiditatea sau obiectele străine în interiorul carcasei dispozitivului pot duce la deteriorarea gravă a acestuia.
3. În apropierea substanțelor toxice și inflamabile, în încăperile cu o concentrație mare de vapori de substanțe inflamabile (vopsele, solvenți ș.m.d.) sau praf combustibil. Există pericolul de explozie sau foc.
- Este interzis de a aduce duza de aspirație la orice părți ale corpului sau îmbrăcămintei. Manipularea dură poate duce la răniri grave.

- Este interzisă de a aspira o cenușă fierbinte sau refrigerată, cărbuni, și de asemenea mucerile de țigară nestinse, gunoiul arzând sau mocnind. Blocajul poate provoca incendiu.
- Este interzis de a aspira orice lichide, și de asemenea de a curăța suprafețele umede – podelele umede sau covoarele. Umiditatea în interiorul aspiratorului poate provoca leziuni grave.
- Este interzisă aspirarea pulberii pentru reumplerea cartușelor (tonere) aparaturilor copiatoare și imprimantelor, făină și alte particule fine, și de asemenea praf de construcții, particule de ipsos, gips, beton sau ciment. Există pericolul blocării filtrelor sau deteriorarea motorului.
- Este interzis să aspirați obiecte ascuțite: cuie, sticlă spartă ș.m.d. Este posibilă deteriorarea sacului de praf și filtrelor.
- Este interzis utilizarea dispozitivului cu deteriorări vizibile pe carcasă sau cablu de alimentare, după cădere sau la apariția unor defecțiuni în activitate.
- La apariția oricăror defecțiuni deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și adresați-vă la centrul de servicii.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copii), care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoana responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmirării acestora a jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalajul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulți.
- Este interzisă repararea independentă a aparatului sau introducerea modificărilor în construcția acestuia. Toate lucrările de deservire și reparație trebuie să fie efectuate de către un centru de service autorizat. Repararea efectuată în mod neprofesionist poate provoca defectarea aparatului, traume și deteriorare a bunurilor.

STOP ATENȚIE! Este interzisă folosirea aparatului care prezintă defecțiuni.

Caracteristici tehnice

Model.....	RV-327
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Putere nominală.....	1800 W
Putere maximă.....	2000 W
Protecția împotriva electrocutării.....	clasa II
Puterea de absorbție.....	≥360 W
Protecția automată de supraîncălzire.....	este
Sistemul de colectare a prafului.....	sacul de praf, filtrul de evacuare
Volumul sacului de praf.....	3,5 l
Filtru de evacuare.....	HEPA H13
Filtru de protecție al motorului.....	microfiltru
Nivelul zgomotului.....	72 dB
Raza de acțiune.....	8 m
Diametrul tubului telescopic de oțel.....	35 mm
Blocul de control pe mâner:	
• Reglarea puterii de absorbție	
• Pauza cu salvarea setărilor	
Unitatea de alimentare a blocului de control.....	2 × AAA
Rotirea furtunului.....	360°
Indicatorul umplerii sacului de praf / suprasarcina motorului.....	este
Evacuarea cablului.....	automat
Mărimile gabariturii (complet asamblat).....	438 × 268 × 245 mm
Masa netă (încărcare completă).....	4,9 kg ± 3%
Lungimea cablului de alimentare.....	5 m

Completare

Aspirator.....	1 buc.
Furtun ondulat.....	1 buc.
Tub telescopic din oțel.....	1 buc.
Perie universală "podea/covor".....	1 buc.
Duză "2 în 1".....	1 buc.
Accesoriu pentru spații înguste.....	1 buc.
Sac pentru praf reutilizabil.....	1 buc.
Pungi de unică folosință de praf de hârtie.....	3 buc.
Manual de exploatare.....	1 buc.
Carte de service.....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

Construcția dispozitivului (schemă A1, pag. 4)

1. Sac de praf
2. Titularul sacului de praf
3. Indicatorul umplerii sacului de praf/ suprasarcinii motorului
4. Admisie
5. Fixatorul capacului
6. Mâner de transportare
7. Roți
8. Perie universală "podea/covor"
9. Tub telescopic din oțel cu reglare înălțimii
10. Accesoriu pentru spații înguste
11. Duză "2 în 1"
12. Filtru de evacuare HEPA
13. Butonul de derulare automată a cablului
14. Capacul grilei a filtrului de evacuare
15. Comunicația în infraroșu cu unitatea de control pe mâner
16. Capacul sacului de praf
17. Butonul conectării/deconectării dispozitivului
18. Filtrul motorului
19. Filtrul motorului grilă
20. Cablu de alimentare
21. Mâner cu bloc de control și un compartiment pentru baterii
22. Furtun ondulat
23. Emițător IR

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale.



Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolantele-indicatoare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui!

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.

Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce. Pentru evitarea apariției unui miros străin la prima utilizare a dispozitivului efectuați curățarea acestuia.

Înainte de preparare asigurați-vă, că părțile interne și vizibile externe ale aerogrillului universal nu au deteriorări, spargeri și alte defecte.

II. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

În setul furnizat al dispozitivului intră 3 duze:

- perie universală "podea/covor" se potrivit pentru curățarea podelelor cu un strat neted sau covoarelor cu păr scurt. Peria este echipată cu regulator mecanic al puterii de aspirare;
- accesoriu pentru spații înguste se potrivit pentru curățarea mobilierului tapițat, mașini sau locurile greu accesibile (unghiuri, spații înguste între mobilier și pereți ș.m.d.);
- duză "2 în 1" pentru mobilier moale.

Ordinea asamblării dispozitivului urmăriți pe schema A2 (pag. 5). Pe mânerul dispozitivului este situat un bloc suplimentar de control. Pentru utilizarea acestuia instalați bateriile în compartimentul corespunzător pe mâner.



Este posibilă utilizarea dispozitivului fără instalarea bateriilor. În acest caz dispozitivul va lucra cu capacitatea de absorbție instalată.

Ordinea utilizării dispozitivului urmăriți pe schema A3 (pag. 6). Pentru a evita defectarea mecanismului de derulare a cablului de alimentare nu-l trageți din carcasa mai mult de marcajul galben.

În timpul curățării dumneavoastră puteți regla puterea de absorbție a aspiratorului cu ajutorul blocului de control pe mâner. La apăsarea butonului "+" puterea absorbției va crește, la apăsarea butonului "-" – se va micșora.

Pentru întreruperea pe termen scurt a activității dispozitivului cu salvarea puterii de absorbție setați apăsați butonul Ⓢ pe mânerul dispozitivului.



Pentru primirea semnalului stabil încercați să direcționați transmițătorul IR al unității de control pe mâner în direcția portului infraroșu pe carcasa dispozitivului.

Regulat efectuați curățarea dispozitivului în corespundere cu recomandările secțiunii "Întreținerea dispozitivului".

Indicatorul umplerii sacului de praf / suprasarcinii motorului

Dacă indicatorul de pe capacul sacului de praf a devenit roșu, aceasta înseamnă:

- Absorbția aerului se blochează la puterea de lucru înaltă a motorului (motorul este supraîncărcat). Deconectați aspiratorul, deconectați-l de la sursa de alimentare. Verificați duzele, tubul telescopic, furtunul ondulat și sacul de praf în prezența de blocaje. Eliminați blocajele.
- Punga sacului de praf este plină. Deconectați aspiratorul, deconectați-l de la sursa de alimentare. Schimbați sacul de praf în conformitate cu scheme A5 sau A7 (pag. 7-8).

III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

Înainte de a începe curățarea dispozitivului, asigurați-vă, că este deconectat de la sursa de alimentare. Ștergeți carcasa dispozitivului și tub metalică cu o cârpă moale umedă.

! *SE INTERZICE să puneți unitatea motorului, plugul și cablul de alimentare sub jetul de apă sau să le scufundați în apă, și deasemenea să utilizați pentru curățarea dispozitivului oricare produse chimice agresive sau abrazive.*

Ordinea schimbarea sacului de praf de unică folosință și curățării sacului de praf textil reutilizabil urmăriți pe schemele **A5** și **A7** (pag. 7-8).

Ordinea schimbarea filtrului de evacuare și curățării filtrului motorului urmăriți pe schemele **A4** și **A6** (pag. 6-7).

i *Filtrul motorului curățați-l cel puțin o dată pe lună, curățați sau schimbați sacul de praf în dependență de cantitatea de murdărie.*

Nu spălați filtrul de evacuare HEPA – aceasta îl poate defecta. Durata de activitate a filtrului HEPA constituie nu mai puțin de 12 luni.

Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la șocuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului.

Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu lucrează	Dispozitivul nu este conectat la rețeaua electrică	Conectați dispozitivul la rețeaua electrică
	Priza electrică nu este în stare de funcționare	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare
În timpul activității puterea de absorbție a scăzut semnificativ, a apărut un zgomot puternic	Sacul de praf este supraîncărcat	Efectuați curățarea dispozitivului (urmăriți secțiunea "Întreținerea dispozitivului")
	Filtrele sunt înfundate	
	Duza, tubul telescopic sau furtunul ondulat sunt înfundate	
Dispozitivul s-a oprit spontan	Protecția la suprasarcină a motorului a funcționat	Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și nu utilizați până la răcirea totală a motorului

Nu lucrează blocul de control al dispozitivului pe mâner	Bateriile nu sunt încărcate sau capacitatea lor s-a epuizat	Instalați sau schimbați bateriile, urmărind polaritatea
--	---	---

i *În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.*

V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

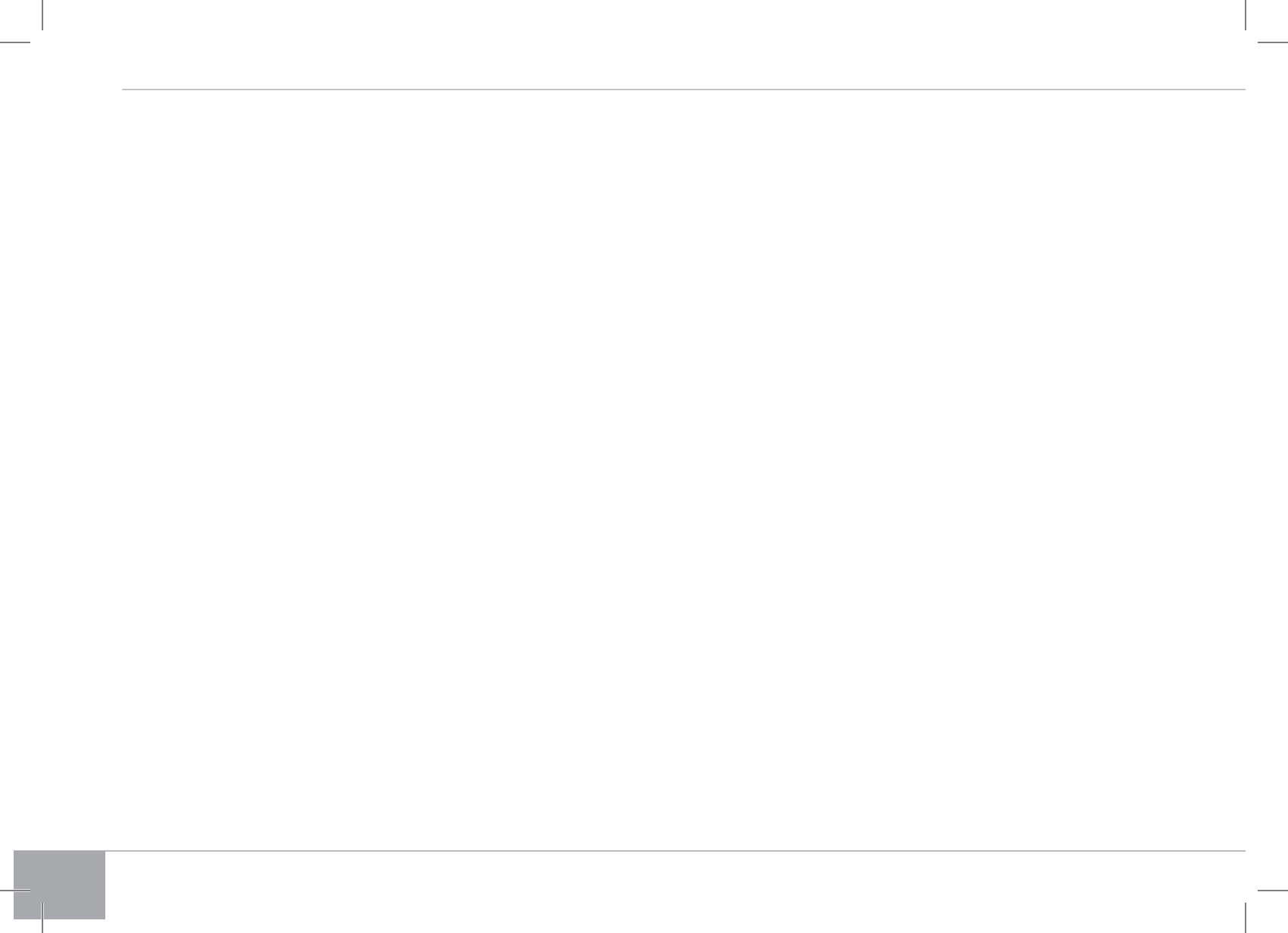
Pentru prezentul produs este disponibilă garanția de 2 ani de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimine, prin reparații, înlocuiri de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrica, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnătura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezența garanției este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipulării necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte acoperiri antiaderente, compactoare etc).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsit în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 3 ani de la data achiziției, cu condiția că exploatarea produsului se face în conformitate cu prezența instrucțiune și standardele tehnice aplicabile.

! *Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoii casnici.*





Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортёр: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RV-327-CIS-UM-4